



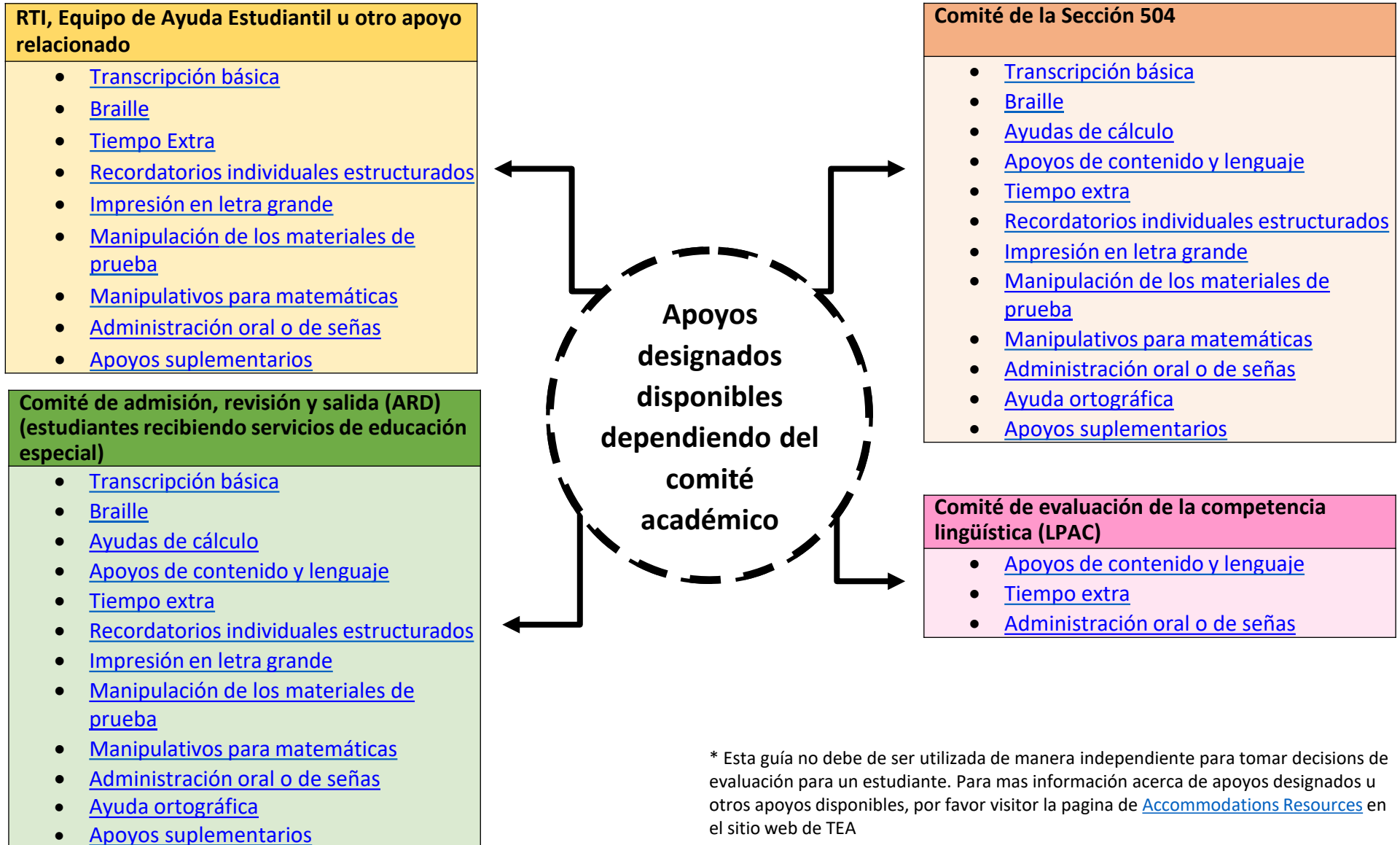
Recursos para padres de familia:

**Apoyos designados disponibles para STAAR,
STAAR en español y TELPAS**

TEXAS EDUCATION AGENCY
STUDENT ASSESSMENT DIVISION
2021 - 2022

Esta guía provee a los padres de familia con información general de los apoyos designados que están disponibles para el examen estatal de preparación académica (STAAR, por sus siglas en inglés) y el sistema de Texas para evaluar el dominio del idioma inglés (TELPAS, por sus siglas en inglés). Los apoyos designados son ajustes que cambian la forma en la que los estudiantes tienen acceso a una evaluación, sin cambiar el contenido que esta siendo evaluado.

*Para hacer uso efectivo de esta guía, es importante que usted sepa cual comité académico sirve a su estudiante.



* Esta guía no debe de ser utilizada de manera independiente para tomar decisiones de evaluación para un estudiante. Para mas información acerca de apoyos designados u otros apoyos disponibles, por favor visitor la pagina de [Accommodations Resources](#) en el sitio web de TEA

Diseño de esta guía

Esta tabla contiene información acerca de cada uno de los apoyos designados disponibles para estudiantes. Esta es una breve explicación de la información que usted encontrara en cada columna.

Apoyo	Descripción	Elegibilidad	Ejemplos
<p>Esta columna incluye el nombre del apoyo designado y lista las evaluaciones en las que puede ser utilizado. Si selecciona el enlace, podrá ver el documento completo con la norma correspondiente.</p>	<p>Esta columna provee una descripción de lo que puede hacer el evaluador o el proceso/materiales que pueden ser utilizados durante el examen.</p>	<p>Esta columna provee el criterio de elegibilidad que el estudiante debe cumplir para poder recibir y usar el apoyo designado.</p> <p>La elegibilidad debe ser determinada y documentada por el comité correspondiente.</p> <p>Al determinar la elegibilidad del estudiante, es importante saber si el estudiante ha recibido de manera rutinaria y efectiva el apoyo en clase. Rutinaria no significa que el apoyo debe ser usado todos los días, pero que lo haya usado suficientemente en clase y en otros exámenes de manera independiente. Además, se debe comprobar que el apoyo haya sido efectivo en satisfacer las necesidades del estudiante.</p>	<p>Esta columna incluye ejemplos específicos de cómo se debe usar el apoyo designado durante las evaluaciones.</p> <p>Para algunos apoyos designados, solamente los ejemplos otorgados específicamente pueden proveerse al estudiante. Para el resto de los apoyos designados, los ejemplos son sugerencias de lo que se le puede proveer al estudiante.</p>

Apoyo	Descripción	Elegibilidad	Ejemplos
<p>Transcripción básica</p> <p>Disponible para:</p> <ul style="list-style-type: none"> • STAAR • STAAR Spanish • TELPAS 	<p>Le permite al evaluador transferir las respuestas del estudiante a otro documento de respuestas o a la plataforma de pruebas en línea, en caso de que el estudiante no lo pueda hacer por sí mismo.</p>	<p>Disponible para los estudiantes que ya usan transcripción básica en clase de manera rutinaria y efectiva*</p>	<p>El evaluador puede usar Transcripción Básica para transferir las respuestas de los estudiantes al folleto de la prueba, al documento de respuestas o a la plataforma de pruebas en línea solo si el estudiante:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Escribe o circula las respuestas en el folleto de prueba 2. Señala las respuestas en el folleto de prueba o en la pantalla de la computadora. 3. Dicta o señala las respuestas para las preguntas de opción múltiple y cuadriculadas. 4. Escribe las respuestas en otro espacio de trabajo (papel borrador, pizarra) o escribe las respuestas en un procesador de texto. 5. Utiliza la conversión de voz a texto disponible como apoyo integrado en línea en STAAR o STAAR español con un componente de escritura. 6. Utiliza software, aplicaciones o dispositivos de conversión de voz a texto. 7. Dicta o hace señas sobre la información que se escribe en los márgenes del folleto de prueba o en la herramienta de notas para las pruebas en línea (NO se aplica al cálculo matemático ni a las respuestas de composición).
<p>Braille</p> <p>Disponible para:</p> <ul style="list-style-type: none"> • STAAR 	<p>Proporciona materiales de prueba en braille a un estudiante con Discapacidad Visual (VI, por sus siglas en inglés) que no puede tener acceso a los materiales de evaluación impresos.</p>	<p>Disponible para los estudiantes que ya usan braille en clase de manera rutinaria y efectiva*</p>	<p>El estudiante solo puede usar:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Materiales de prueba en braille contraído y no contraídos escritos en Braille Inglés Unificado (UEB, por sus siglas en inglés) en todos los grados y materias. 2. Lector de pantalla para pantallas braille actualizables en los exámenes en línea de lectura, escritura y estudios sociales

Apoyo	Descripción	Elegibilidad	Ejemplos
<p>Manipulativos para matemáticas</p> <p>Disponible para:</p> <ul style="list-style-type: none"> • STAAR • STAAR español 	<p>Permite el uso de objetos o imágenes de objetos para que el estudiante los mueva y toque con el fin de visualizar conceptos abstractos.</p>	<p>Disponible para los estudiantes que ya usan manipulativos de matemáticas en clase de manera rutinaria y efectiva*</p>	<p>El estudiante solo puede usar:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Dinero real o de juego. 2. Relojes con o sin números mostrados en la cara del reloj; los relojes NO deben tener manecillas. 3. Bloques de base-diez. 4. Diferentes tipos de contadores. 5. Baldosas algebraicas sin palabras, etiquetas, imágenes, acrónimos, mnemotécnicos, números, símbolos o variables. 6. Piezas de fracción sin etiquetas. 7. Figuras geométricas que son apropiadas para un grado o curso; ya sea en forma tridimensional o en forma bidimensional (pero no en ambas formas), sin palabras, etiquetas, colores usados como etiquetas, imágenes, acrónimos, mnemotécnicos, números, símbolos o variables.
<p>Recordatorios individuales estructurados</p> <p>Disponible para:</p> <ul style="list-style-type: none"> • STAAR • STAAR español • TELPAS 	<p>Permiten al administrador del examen proporcionar recordatorios (más allá de lo que se requiere o permite para otros estudiantes) para que el estudiante permanezca concentrado durante el examen.</p>	<p>Disponible para los estudiantes que ya usan recordatorios individuales estructurados en clase de manera rutinaria y efectiva*</p>	<p>El estudiante PUEDA usar, pero no está limitado a utilizar:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sujetapapeles o notas autoadheribles para dividir la prueba en secciones. 2. Recordatorios más frecuentes o menos frecuentes dependiendo del tiempo que queda para terminar el examen. 3. Recordatorios estructurados que forman parte de un plan de comportamiento. 4. Temporizador o reloj personal. 5. Tarjetas que tengan recordatorios para seguir trabajando.
<p>Manipulación de los materiales de prueba</p> <p>Disponible para:</p> <ul style="list-style-type: none"> • STAAR • STAAR español • TELPAS 	<p>Permite al evaluador manipular físicamente los materiales de la prueba, las herramientas en línea y el equipo para el estudiante que no puede hacerlo por sí mismo.</p>	<p>Disponible para los estudiantes que ya usan este apoyo en clase de manera rutinaria y efectiva*</p>	<p>El evaluador PUEDA seguir las instrucciones del estudiante para:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Voltear las páginas del folleto del examen. 2. Colocar la regla. 3. Usar tecnología (por ejemplo, en la administración del examen en línea, usar el mouse para navegar por las páginas y usar las herramientas). 4. Usar resaltadores. 5. Manipular físicamente los manipuladores matemáticos.

Apoyo	Descripción	Elegibilidad	Ejemplos
<p>Apoyos suplementarios</p> <p>Disponible para:</p> <ul style="list-style-type: none"> • STAAR • STAAR español 	<p>Permite al estudiante utilizar ciertos recursos disponibles en papel que le ayuden a recordar información.</p>	<p>Disponible para los estudiantes que utilizan estos apoyos suplementarios de forma rutinaria y efectiva en clase*</p>	<p>SOLO se permiten las ayudas suplementarias descritas en el Documento de Apoyos Suplementarios para las pruebas estatales. Los ejemplos de los apoyos suplementarios permitidos y no permitidos están disponibles en el PowerPoint® de Capacitación sobre Apoyos Suplementarios Permitidos 2020-2021 en la página web de recursos de ajustes de evaluaciones (Accommodation Resources) de TEA.</p>
<p>Impresión en letra grande</p> <p>Disponible para:</p> <ul style="list-style-type: none"> • STAAR • STAAR español • TELPAS Lectura 	<p>Proporciona al estudiante los materiales de prueba ampliados cuando el estudiante no puede eficazmente tomar la prueba usando los materiales de prueba en tamaño de impresión estándar.</p>	<p>Disponible para los estudiantes que utilizan materiales impresos en letra grande de forma rutinaria y efectiva en clase*</p>	<p>El estado de Texas proporciona materiales de prueba impresos en letra grande. Los tamaños de letra disponibles se pueden encontrar en la página web de Recursos de ajustes de evaluaciones (Accommodation Resources) de TEA.</p>

Apoyo	Descripción	Eligibilidad	Ejemplos
<p>Tiempo Extra</p> <p>Disponible para:</p> <ul style="list-style-type: none"> • STAAR • STAAR español 	<p>Le permite al estudiante tener tiempo adicional (hasta el final del día escolar) para completar la prueba.</p>	<p>Disponible para los estudiantes que usan tiempo adicional en clase de manera rutinaria y efectiva* y que no pueden usar ninguna función de accesibilidad u otros apoyos designados para satisfacer esta necesidad, además cumplen con uno de los siguientes criterios:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● El estudiante es un estudiante actualmente clasificado como aprendiz de inglés. ● El estudiante tiene una discapacidad visual. ● El estudiante está identificado con dislexia o un trastorno relacionado. ● El estudiante tiene evidencia documentada de dificultades con la lectura. ● El estudiante necesita descansos prolongados porque tiene una condición emocional o de comportamiento que afecta la atención o el enfoque. ● El estudiante necesita descansos frecuentes o prolongados porque tiene una discapacidad física o una condición médica que requiere una cantidad significativa de tiempo para el tratamiento o la recuperación. ● El estudiante está identificado con un trastorno del espectro autista y necesita todo el día escolar para completar las pruebas a fin de mantener la mayor estructura y rutina diaria posible. 	<p>NA</p>

Apoyo	Descripción	Elegibilidad	Ejemplos
<p>Administración oral o de señas</p> <p>Disponible para:</p> <ul style="list-style-type: none"> • STAAR • STAAR español 	<p>Permite que el material de prueba y los materiales de referencia sean leídos en voz alta o transmitidos por medio de señas al estudiante</p>	<p>Disponible para los estudiantes que utilizan de manera rutinaria y efectiva la administración oral o de señas en clase*, y que también cumplen con al menos uno de los siguientes criterios:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El estudiante es actualmente un aprendiz de inglés y toma el examen de STAAR en inglés. • El estudiante ha sido identificado con dislexia o un trastorno relacionado • El estudiante tiene evidencia documentada de dificultades con la lectura. 	<p>Existen varios tipos de administración oral. Durante una administración en línea, la administración oral o de señas solo se puede realizar utilizando texto a voz (TTS, por sus siglas en inglés) o videos de Lenguaje de Señas Americano (ASL, por sus siglas en inglés).</p> <p>En la página web de Recursos de ajustes de evaluaciones (Accommodation Resources) se pueden encontrar pautas sobre cómo proporcionar una administración oral.</p>
<p>Ayudas de cálculo</p> <p>Disponible para:</p> <ul style="list-style-type: none"> • STAAR • STAAR Spanish 	<p>Permite al estudiante usar una forma alternativa para completar los cálculos matemáticos</p>	<p>Disponible para los estudiantes que utilizan de manera rutinaria y efectiva las ayudas de cálculo en clase* y cumplen con uno de los criterios de elegibilidad específicos de su grado escolar.</p> <p>Por favor, visite el documento de ayudas de cálculo (Calculation Aids policy document) para determinar si el estudiante cumple con los criterios de elegibilidad específicos de su grado escolar.</p>	<p>El estudiante solamente puede usar un/una:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Calculadora de mano básica (es decir, de cuatro funciones) o una aplicación de calculadora. 2. La calculadora básica que está disponible como apoyo integrado en línea en el examen STAAR. 3. Ábaco o ábaco modificado por Cranmer. 4. Cuadrícula para suma sin números especiales (ej. números pares) indicados. 5. Cuadrícula para multiplicación apropiada para el grado sin números especiales (ej. cuadrados perfectos) indicados

Apoyo	Descripción	Elegibilidad	Ejemplos
<p>Ayuda ortográfica</p> <p>Disponible para la composición escrita de STAAR y STAAR español</p>	<p>Permite al estudiante utilizar diferentes tipos de ayuda ortográfica</p>	<p>Disponible para los estudiantes que utilizan ayuda ortográfica de manera rutinaria y efectiva en la clase* y tienen una discapacidad que les impide aplicar las reglas básicas de ortografía o los patrones de palabras a las respuestas escritas.</p>	<p>El estudiante solamente puede usar:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tarjetas de sonido visuales. 2. Lista de palabras frecuentemente mal escritas. 3. Función de corrección ortográfica en un procesador de textos o como apoyo integrado en línea en el examen STAAR. 4. Corrector ortográfico de bolsillo. 5. Programa de reconocimiento de palabras. 6. Programa o dispositivos de texto-a-voz. 7. Programa de voz-a-texto, aplicaciones o dispositivos. 8. Voz-a-texto disponible como apoyo designado integrado en línea en el examen STAAR y STAAR español.
<p>Apoyos de contenido y lenguaje</p> <p>Disponible para:</p> <ul style="list-style-type: none"> • STAAR • STAAR español 	<p>Permiten varios tipos de apoyos (por ejemplo, instrucciones paso a paso, asistencia con el seguimiento, organizadores gráficos, lenguaje simplificado, representaciones gráficas de vocabulario y conceptos) para respaldar al estudiante con la comprensión de las selecciones, preguntas del examen y opciones de respuesta.</p>	<p>Disponible para los estudiantes que reciben apoyos de contenido y de lenguaje de manera rutinaria y efectiva en la clase* y tienen un comité de la Sección 504, un comité ARD o un comité LPAC para los estudiantes aprendices de inglés que toman STAAR en inglés.</p>	<p>Los apoyos de contenido y de lenguaje están disponibles solamente en la administración en línea como ventanas emergentes (pop-ups), texto simultáneo (rollovers), texto de prelectura y materiales suplementarios.</p> <p>Por favor, visite la página de Recursos de ajustes de evaluaciones (Accommodations Resources) para obtener más información sobre cómo proporcionar apoyos de contenido y de lenguaje durante una administración en papel.</p>